



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTÓNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

Área de las basílicas de Cornus

Patrimonio culturale
SARDEGNA Virtual Archaeology



■ Inscripción de los tres emperadores

Durante las investigaciones de 1964 efectuadas en la basílica donde se realizaba el bautismo (fig. 1)¹, hallaron en el suelo 16 fragmentos de un epígrafe de mármol². Cuando los recuperaron, se dieron cuenta de que el objeto era opistógrafa³: la lectura del texto epigráfico es difícil de leer en el lado que ha sido pisado por los fieles que acudían a la basílica y podría hacer referencia a la restauración o construcción de las murallas úrbicas⁴. De hecho, en la cuarta línea se lee claramente la palabra *moen[ā]*, «murallas», precedida por *ant*, posible final de un verbo, que también podría significar [fecer]ant, «habían hecho» (fig. 2). Dicha referencia, según L. Pani Ermini, debería entenderse como la prueba de la restauración a la que fueron expuestos los muros del baptisterio⁵.



Fig. 1 - Basílica baptisterial, vista desde el este (foto de C. Cocco).

¹ Addis 1966, pág. 189; Testini 1972, pág. 556.

² Los fragmentos de la placa miden en general 70x41,5 cm, tienen un grosor de 3 cm y las letras cuentan con una altura media de 5,5 cm (Testini 1972, pág. 556).

³ Dicho epígrafe, dado que es opistógrafa, tenía un texto grabado en ambas caras.

⁴ Sotgiu 1990, pág. 209; Zucca 2006, págs. 88-89; Fantauzzi, De Vincenzo 2013, págs. 14-15.

⁵ La experta la compara con una placa epigráfica hallada en la basílica de Sant'Ippolito en la isla sagrada donde se haría referencia a *ampliata moenia*, es decir, a la expansión de la basílica (Pani Ermini 2003, pág. 902).



Fig. 2 - Reconstrucción gráfica del epígrafe: cara en la que se lee el término *moenia* (de Sotgiu 1990, pág. 208, fig. 2).

Sin embargo, la cara que estuvo hacia la tierra durante varios siglos (fig. 3), muestra un texto que se puede datar⁶: *Salvis d(ominis) n(ostris tribus) Flaviis Gratiano, V[alentiniano / The]odosio, invictissimis princip[ibus. Thermae] / aestivae quae olim squalor[e et magna] / ruina fuerant conlapsae a [fundamentis (?)] / constitut[ae] nunc de fonte du[---]* es decir, restauraron las termas de verano que habían sido destruidas desde hacía tiempo durante la época en la que Graciano el Joven, Valentiniano y Teodosio (379-384) fueron emperadores⁷.

Por lo tanto, los tres emperadores ordenaron la restauración de una estructura que ya estaba ruïnosa, que no ha sido identificada por unanimidad todavía, y para cuya ubicación se han propuesto tres teorías. La primera hipótesis propone el área de las basílicas de

⁶ La expresión *Salvis Dominis Nostris* (*Salvis dd. nn.*) seguida por el nombre de los soberanos reinantes conserva, además del significado augural tradicional, el valor cronológico. Por eso se usó a partir de la Era de Constantino en las inscripciones relativas a intervenciones en monumentos públicos requeridos por magistrados y funcionarios imperiales (Orlandi 1997, pág. 31).

⁷ Addis 1966, pág. 189; Testini 1972, pág. 556; Mastino 1984, págs. 174-176; Pani Ermini 1988, pág. 62; Mastino 1983, pág. 198; Mastino 1999, pág. 276; Zucca 2006, págs. 88-89; Fantauzzi, De Vincenzo 2013, págs. 14-15. L. Pani Ermini ha propuesto otra lectura, que habría deducido por la integración de «*constitut[ae] nunc de fonte du[- - -]*» (forma verbal de *ducere*), es decir, la construcción de la primera bañera autismoal. De esta forma se puede datar el aula episcopal a finales del siglo IV (Pani Ermini 2003, pág. 902).

Cornus como lugar donde se erigieron las termas de verano a las que hace referencia el epígrafe debido a la presencia de bañeras revestidas de enlucido hidráulico antes de su uso culto y que, por lo tanto, fueron reutilizadas⁸.

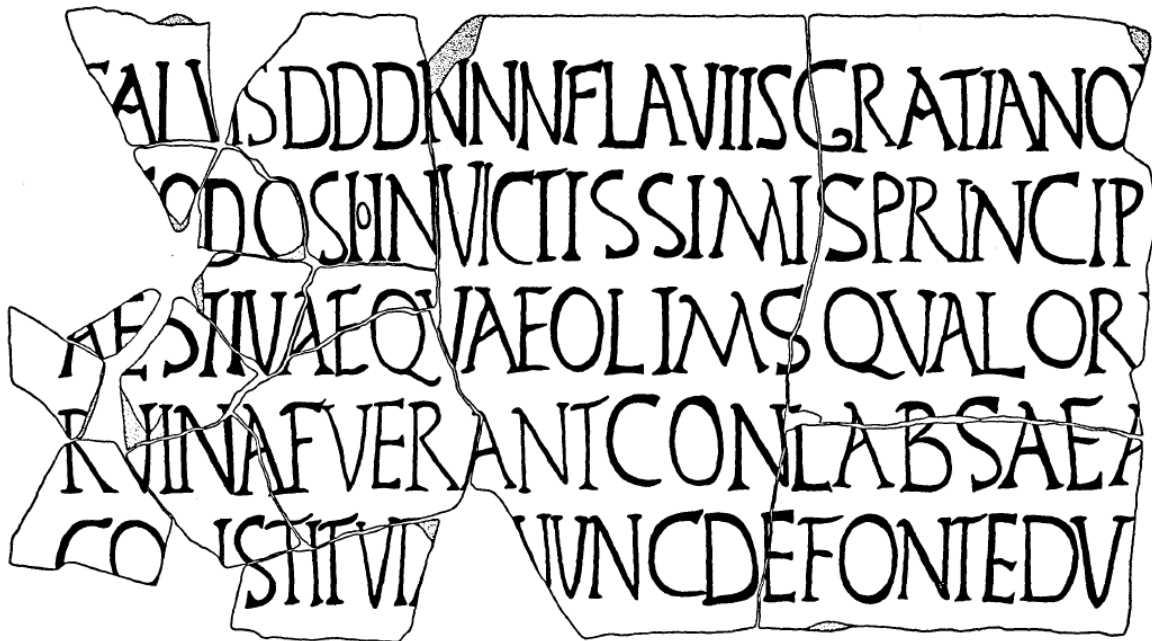


Fig. 3 - Reconstrucción gráfica del epígrafe: cara que menciona a los tres emperadores (de Mastino 1984, pág. 175, fig. 26).

Una segunda hipótesis identifica la localidad de Lenaghe, Is Bangius, como área termal: Taramelli confirmó la presencia de los restos de un edificio romano del que han sobrevivido algunos fragmentos del suelo con una gran capa de opus signinum y trazados de muros imponentes con arcos y bóvedas⁹.

Por último, las investigaciones más recientes realizadas en la colina de Corchinas han permitido identificar una estructura formada por dos muros en ángulo recto (fig. 4), realizados en hormigón y bloques unidos con mortero y revestidos en el exterior por bloques de caliza de grandes dimensiones.

⁸ Pani Ermini 1988, págs. 61-63; *Cornus* I.1, pág. 45. Según L. Pani Ermini, la misma fuente bautismal en su tiempo fue una bañera anexa a la instalación termal (Pani Ermini 2003, págs. 901-902).

⁹ Taramelli 1918, pág. 308; Mastino 1984, pág. 57; Ghiotto 2004, pág. 126; Mastino 2005, pág. 268.



Fig. 4 - Corchinas, sector nororiental de la colina: estructuras termales (de Fantauzzi, De Vincenzo 2013, pág. 12, fig. 16).

La imponentia de los paramentos de los muros y el hallazgo de numerosas *tegulae mammatae*¹⁰ en este sector, ha servido para que los descubridores interpretaran esta estructura como el edificio termal, que quizás han podido identificar por las *thermae aestivae* que se mencionan en el epígrafe. Según los materiales hallados, las ruinas datan del último cuarto del siglo IV d.C., cronología compatible con la inscripción de los tres emperadores. Un elemento adicional a favor de dicha interpretación es la integración de *du[ctus aquae]*¹¹ «acueducto» (fig. 5), cuyos restos se han hallado a lo largo del límite suroriental de la colina este de Corchinas, a poca distancia de las termas¹². La construcción de obras públicas, como el acueducto o las murallas, las realizaban por expreso deseo de los emperadores: estos trabajos debían ser recordados y relacionados con el nombre del comisionista imperial a través de los epígrafes¹³.

¹⁰ Adam 1989, págs. 291-295.

¹¹ Zucca 2006, pág. 88.

¹² MASTINO 1984, pág. 57; Fantauzzi, De Vincenzo 2013, págs. 14-15.

¹³ DONATI 2002, pág. 33.



Fig. 5 - Trazado del acueducto (de Fantauzzi, De Vincenzo 2013, pág. 3, fig. 3).

Los hallazgos de pruebas de las termas de verano son muy raras y la integración propuesta en el epígrafe de Cornus ([*Thermae*] / *aestivae*) podría derivar de un pasaje de la obra *Historia Augusta*, según la cual Gordiano III hizo construir una *sui nominis* alrededor del año 240¹⁴. Desde el momento en el que se ha propuesto que las estructuras que se han interpretado como las termas en Columbaris datan del siglo III, de forma análoga a las que mandó construir el emperador, se podría hipotetizar una difusión de este tipo de instalaciones en el mismo siglo¹⁵.

¹⁴ *HA, Gord.* 32, 7; Mastino 1983, pág. 198. Los términos *aestivus*, *aestivalis*, en referencia a las estructuras termales, se han hallado en numerosas inscripciones. He aquí algunos ejemplos: *opera thermarum aestivalium restituit* (*CIL* X, 5348; Ball Platner 1917, pág. 195); *solium estibaliu[m] therm[arum]* (*CIL* VIII, 948); *thermae aestivae* (*CIL* VIII 25845); *thermae extivae in sordentibus ac ruina conlapsae* (*CIL* X, 5349); *thermae aestivales* (*AE* 1911, 217), (Mastino 1984, pág. 174).

¹⁵ El autor de *Historia Augusta* pudo haber obrado a finales del siglo IV y pudo haber estado familiarizado con el ambiente africano, donde se han hallado, justo a partir de este siglo, la mayoría de las restauraciones de *thermae aestive* y *hiemales* «invernales» (Mastino 1983, pág. 198).

■ Créditos

Hojas informativas editado por el Dr. Claudia Cocco y Dr. Francesca Collu

■ Abreviaturas bibliográficas

- Adam 1989 P. J. Adam, *L'arte di costruire presso i romani. Materiali e tecniche*, Milano 1989.
- Addis 1966 O. Addis, *Il complesso paleocristiano di Cornus secondo i risultati di un recente scavo*, in *Atti del XIII Congresso di storia dell'architettura* (Cagliari, 6-12 aprile 1963), I, Roma 1966, pp. 181-190.
- Ball Platner 1917 S. Ball Platner, *Varia Topographica*, in *CPh*, 12, 2, 1917, pp. 194-197.
- CIL* *Corpus Inscriptionum Latinarum, consilio et auctoritate Academiae litterarum regiae Borussicae editum*, Berolini, I, ss.
- CNAC VII E. Russo (a cura di), *1983-1993: dieci anni di archeologia cristiana in Italia. Atti del VII Congresso Nazionale di Archeologia cristiana* (Cassino, 20-24 settembre 1993), I-III, Cassino 2003.
- Cornus I.1* A. M. Giuntella, *Cornus I.1. L'area cimiteriale orientale = Mediterraneo tardoantico e medievale. Scavi e ricerche*, 13. 1, Oristano 1999.
- Cuglieri II Aa. Vv., *Ampsicora e il territorio di Cornus. Atti del II Convegno sull'archeologia romana e altomedievale nell'Oristanese* (Cuglieri, 22 dicembre 1985) = *Mediterraneo tardoantico e*

medievale. Scavi e ricerche, 6, Taranto 1988.

- Cuglieri IV Aa. Vv., *Le sepolture in Sardegna dal IV al VII secolo. IV Convegno sull'archeologia tardoromana e medievale* (Cuglieri 27-28 giugno 1987) = *Mediterraneo tardoantico e medievale. Scavi e ricerche*, 8, Oristano 1990.
- Donati 2002 A. Donati, *L'epigrafia romana. La comunicazione nell'antichità*, Bologna 2002.
- Fantauzzi,
De Vincenzo 2013 C. B. Fantauzzi, S. De Vincenzo, *Indagini archeologiche nell'antica Cornus (OR). Le campagne di scavo 2010 - 2011*, *The Journal of Fasti Online* folder 2013-275, pp. 1-16.
- Ghiotto 2004 A. R. Ghiotto, *L'architettura romana nelle città di Sardegna*, Roma 2004.
- Mastino 1983 A. Mastino, *A proposito di continuità culturale nella Sardegna romana*, in *Quaderni sardi di storia*, 3, (luglio 1981-giugno 1983), 1983, pp. 189-218.
- Mastino 1984 A. Mastino, *Cornus nella storia degli studi con un catalogo delle iscrizioni rinvenute nel territorio del comune di Cuglieri*, Cagliari 1984.
- Mastino 1999 A. Mastino, *La Sardegna cristiana in età tardo-antica* in *La Sardegna paleocristiana tra Eusebio e Gregorio Magno. Atti del Convegno Nazionale di Studi* (10-12 ottobre 1996, Cagliari), Cagliari 1999, pp. 263-307.

- Mastino 2005 A. Mastino (a cura di), *Storia della Sardegna antica = La Sardegna e la sua storia*, 2, Nuoro 2005.
- Orlandi 1997 S. Orlandi, *Salvo domino nostro*, in MEFRA 109, 1, pp. 31-40.
- Pani Ermini 1988 L. Pani Ermini, *Note sulle recenti indagini nel complesso episcopale di Cornus*, in Cuglieri II, pp. 59-65.
- Pani Ermini 2003 L. Pani Ermini, *Scavi e scoperte di archeologia cristiana in Sardegna dal 1983 al 1993*, in CNAC VII, II, pp. 891-920.
- Sotgiu 1990 G. Sotgiu, *La lapide con la menzione "dei tre imperatori"*, in Cuglieri IV, pp. 207-209.
- Taramelli 1918 A. Taramelli, *Cuglieri. Ricerche ed esplorazioni nell'antica Cornus*, in NSc, 15, pp. 285-331.
- Testini 1972 P. Testini, *Il complesso paleocristiano di Cornus (Regione Columbaris) in Sardegna*, in *Actas del VIII Congreso Internacional de Arqueologia Cristiana* (Barcelona, 5-11 octubre 1969), Barcellona 1972, pp. 537-561.
- Zucca 2006 R. Zucca, *Gurulis Nova – Cuglieri. Storia di una città dalle origini al secolo XVII*, Oristano 2006.

■ Publicaciones periódicas y revistas

AE

L'Année épigraphique. Revue des publications épigraphiques relatives à l'antiquité romaine, Firenze, I, 1978 e ss.

- CPH** *Classical philology: a journal devoted to research in classical antiquity*, Chicago, I, 1906 e ss.
- MEFRA** *Mélanges de l'École française de Rome. Antiquité*, Rome-Paris, I, 1971 e ss.
- NSc** *Atti dell'Accademia Nazionale dei Lincei. Notizie degli scavi di antichità*, Roma 1944- Già: *Atti della Reale Accademia dei Lincei. Notizie degli scavi di antichità*, Roma 1876-1920 (fa parte di *Atti della Reale Accademia dei Lincei. Memorie della Classe di Scienza Morali, Storiche e Filologiche*, Roma 1876). Poi: *Atti della Reale Accademia Nazionale dei Lincei. Notizie degli scavi di antichità*, Roma 1921-1939. Poi: *Atti della Reale Accademia d'Italia. Notizie degli scavi di antichità*, Roma 1940-1943.
- SS** *Studi Sardi*, Sassari, I, 1934 e ss.



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

La Sardegna cresce con l'Europa



UNIONE EUROPEA

Progetto cofinanziato dall'Unione Europea
Programma Operativo FESR 2007-2013

FESR - Fondo Europeo di Sviluppo Regionale - Asse I, Linea di Attività 1.2.3.a